Zacarias

1 No oitavo mês do segundo ano de Dario, a
palavra do SENHOR veio ao profeta Zacarias,
filho de Berequias, filho de Ido, dizendo:
2 O SENHOR se irou muito contra vossos pais.
*
3 Portanto dize-lhes: Assim diz o SENHOR dos
exércitos: Voltai-vos a mim, diz o SENHOR dos
exércitos, e eu me voltarei a vós, diz o SENHOR
dos exércitos.
4 E não sejais como vossos pais, aos quais os
profetas antigos clamavam, dizendo: Assim diz o
SENHOR dos exércitos: Convertei-vos de vossos
maus caminhos e de vossos maus atos; porém
não escutaram, nem me deram ouvidos, diz o
SENHOR.
5 Onde estão vossos pais? E os profetas, vivem
eles para sempre?
6 Porém quanto às minhas palavras e meus
estatutos que havia mandado a meus servos
os profetas, não alcançaram a vossos pais?
Assim eles, arrependendo-se, diziam: Tal como
o SENHOR dos exércitos planejou fazer segundo
nossos caminhos e nossos antos, assim ele fez
conosco.
7 No vigésimo quarto dia do décimo primeiro
mês (que é o mês de Sebate), no ano segundo
de Dario, a palavra do SENHOR veio ao pro-
feta Zacarias, filho de Berequias, filho de Ido,
dizendo:

---

* **1:2** pais = i.e., ancestrais

8 Vi de noite, e eis um homem montado
sobre um cavalo vermelho, parado entre as
murtas que estavam num vale profundo; e atrás
dele estavam cavalos vermelhos, castanhos, e
brancos.
9 E eu disse: Meu senhor, o que são estes? E o
anjo que falava comigo me disse: Eu te mostrarei
o que estes são.
10 Então o homem que estava entre os murtas
respondeu, dizendo: Estes são os que o SENHOR
enviou para andarem pela terra.
11 E eles responderam ao anjo do SENHOR
que estava entre os murtas, e disseram: Nós já
andamos pela terra, e eis que toda a terra está
tranquila e quieta.
12 Então o anjo do SENHOR disse: Ó SENHOR
dos exércitos, até quando não terás compaixão
de Jerusalém e das cidades de Judá, contra as
quais ficaste irado estes setenta anos?
13 E o SENHOR respondeu ao anjo que falava
comigo palavras boas, palavras de consolo.
14 E o anjo que falava comigo me disse: Fala
em voz alta, dizendo: Assim diz o SENHOR dos
exércitos: Tenho grande zelo por Jerusalém e
por Sião;
15 E tenho muito grande ira contra as nações
tranquilas; porque eu estava pouco irado, porém
elas pioraram o mal.
16 Portanto assim diz o SENHOR: Eu me voltarei
a Jerusalém com misericórdia; minha casa será
reconstruída nela, diz o SENHOR dos exércitos, e
a corda de medir será estendida sobre Jerusalém.
17 Fala em voz alta mais, dizendo: Assim diz

o SENHOR dos exércitos: Minhas cidades novamente transbordarão de prosperidade; porque o SENHOR novamente consolará a Sião, e novamente escolherá a Jerusalém.

18 Depois levantei meus olhos, e olhei, e eis que havia quatro chifres.

19 E perguntei ao anjo que falava comigo: O que são estes? E ele me disse: Estes são os chifres que dissiparam Judá, a Israel, e Jerusalém.

20 E o SENHOR me mostrou quatro ferreiros.

21 Então eu disse: O que estes vêm a fazer? E ele falou, dizendo: Estes são os chifres que dispersaram Judá, de modo que ninguém levantava sua cabeça. Estes *ferreiros* vieram para derrubar os chifres das nações, que levantaram *seus* chifres contra a terra de Judá para dispersá-la.

2

1 Voltei a levantar meus olhos, e olhei, e eis um homem que tinha em sua mão uma corda de medir.

2 E eu perguntei: Para onde vais? E ele me respondeu: Vou medir a Jerusalém, para ver quanta é sua largura e quanto é o seu comprimento.

3 E eis que o anjo que falava comigo saiu, e outro anjo veio ao seu encontro,

4 E disse-lhe: Corre, fala a este rapaz, dizendo: Jerusalém será habitada sem muros por causa da multidão de pessoas e de animais que estarão no meio dela.

5 E eu, diz o SENHOR, serei seu muro de fogo ao redor, e serei *sua* glória no meio dela.

6 Ei! Ei! Fugi agora da terra do norte, diz o
SENHOR, Porque eu vos espalhei pelos quatro
ventos dos céu, diz o SENHOR.
7 Ei Sião! Escapa-te tu, que habitas com a filha
da Babilônia.
8 Porque assim diz o SENHOR dos exércitos:
Foi por causa da glória que ele me enviou às
nações que vos despojaram; porque quem vos
toca, toca a menina de seu olho.
9 Pois eis que levantarei minha mão contra
eles, e serão saqueados por seus *próprios* servos,
e sabereis que o SENHOR dos exércitos me
enviou.
10 Canta e alegra-te, ó filha de Sião; porque
eis que venho, e habitarei no meio de ti, diz o
SENHOR.
11 E naquele dia muitas nações se ajuntarão ao
SENHOR, e serão meu povo, e habitarei no meio
de ti; e saberás que o SENHOR dos exércitos me
enviou a ti.
12 E o SENHOR herdará a Judá como sua pro-
priedade na terra santa, e novamente escolherá
a Jerusalém.
13 Calem-se todos * diante do SENHOR, porque
ele se levantou de sua santa morada.

3

1 Depois ele me mostrou o sumo sacerdote
Josué, que estava diante do anjo do SENHOR; e
Satanás * estava à sua direita para o acusar.
2 Mas o SENHOR disse a Satanás: O SENHOR
te repreenda, Satanás; o SENHOR, que escolheu

---

* **2:13** *todos* lit. toda carne * **3:1** *Satanás* trad. alt. o adversário

a Jerusalém, te repreenda. Não é este *homem* um
tição tirado do fogo?
3 E Josué estava vestido com roupas impuras
enquanto estava diante do anjo.
4 Então *o anjo* falou aos que estavam diante de
dele, dizendo: Tirai dele essas roupas impuras.
E a ele disse: Eis que tirei de ti tua perversidade,
e te vestirei de roupas refinadas.
5 Depois disse: Ponham um turbante limpo
sobre sua cabeça. E puseram um turbante
limpo sobre sua cabeça, e puseram-lhe roupas,
enquanto o anjo do SENHOR estava *junto* .
6 E o anjo do SENHOR exortou a Josué, dizendo:
7 Assim diz o SENHOR dos exércitos: Se
andares em meus caminhos, e guardares minha
ordenança, também tu julgarás minha casa e
guardarás meus pátios; e te darei passagem
entre os que *aqui* estão.
8 Ouvi, pois, Josué sumo sacerdote, tu, e teus
colegas que se sentam diante de ti; porque são
um sinal; pois eis que eu trarei a meu servo, o
Renovo.
9 Porque eis que, quanto à pedra que pus
diante de Josué, sobre esta pedra há sete olhos;
† eis que gravarei nela uma inscrição, diz o
SENHOR dos exércitos, e tirarei a injustiça desta
terra em um dia.
10 Naquele dia, diz o SENHOR dos exércitos,
cada um de vós convidará a seu próximo para
debaixo da videira, e para debaixo da figueira.

---

† **3:9** *olhos* trad. alt. facetas

4

1 E o anjo que falava comigo voltou e me
despertou, tal como se desperta um homem de
seu sono.
2 E ele me disse: O que vês? E eu re-
spondi: Eis que vejo um castiçal de ouro maciço,
com um recipiente de azeite sobre seu topo, e
sete lâmpadas sobre ele; e cada uma das sete
lâmpadas tinha um tubo em seu topo;
3 E duas oliveiras junto a ele, uma à direita do
recipiente, e uma à esquerda.
4 E eu perguntei ao anjo que falava comigo,
dizendo: Meu senhor, o que é isto?
5 E o anjo que falava comigo respondeu
dizendo: Tu não sabes que é isto? E eu disse:
Não, meu senhor.
6 E ele falou comigo, dizendo: Esta é palavra
do SENHOR a Zorobabel, que diz: Não *se fará*
por força, nem por violência, mas sim por meu
espírito, diz o SENHOR dos exércitos.
7 Quem és tu, montanha grande? Diante de
Zorobabel se tornarás em planície; ele trará a
pedra angular com gritos de: Graça! graça seja!
8 E palavra do SENHOR veio a mim, dizendo:
9 As mãos de Zorobabel fundaram esta casa;
também suas mãos a completarão, para que
saibais que o SENHOR dos exércitos me enviou
até vós.
10 Pois quem despreza o dia das pequenas
coisas? Pois esses sete se alegrarão ao verem o
prumo na mão de Zorobabel (esses são os olhos
do SENHOR, que percorrem toda a terra).

11 E eu respondi, perguntando: O que são as
duas oliveiras à direita e à esquerda do castiçal?
12 E também lhe perguntei: O que são aqueles
dois ramos de oliveiras que estão de lado dos dois
tubos de ouro que derramam *azeite* dourado?
13 E ele falou comigo, dizendo: Tu não sabes o
que é isto? E eu disse: Não, meu senhor.
14 Então ele disse: Estes são os dois ungidos *
que estão diante do Senhor de toda a terra.

5

1 E outra vez levantei meus olhos, e olhei, e eis
um rolo que voava.
2 E ele me perguntou: O que vês? E eu disse:
Vejo um rolo que voa, cujo comprimento é de
vinte, e sua largura de dez côvados.
3 Então me disse: Esta é a maldição que sairá
por toda a face da terra, porque qualquer um
que furtar (conforme está de um lado do *rolo*)
será removido; e todo aquele que jura *falsamente*
, (conforme está do outro lado do *rolo*) será
removido.
4 Eu a mando,diz o SENHOR dos exércitos,
para que venha à casa do ladrão, e à casa do
que jura falsamente pelo meu nome; e fique no
meio de sua casa, e a destrua com suas colunas
e suas pedras.
5 E o anjo que falava comigo veio e me disse:
Levanta agora teus olhos, e vê o que é que está
chegando.

---

* **4:14** *ungidos* lit. filhos do azeite novo

6 E eu perguntei: O que é isto? E ele disse: Isto
é um cesto de medir * que está saindo.E disse
mais: Este é o olho deles em toda a terra.
7 E eis que uma tampa de chumbo foi levan-
tada, e uma mulher estava sentada no meio do
cesto.
8 E ele disse: Esta é a Perversidade. E a lançou
dentro do cesto, e lançou o peso de chumbo em
sua abertura.
9 E levantei meus olhos, e vi, e eis que duas
mulheres saíram, e havia vento sob suas asas
(pois tinham asas como de cegonha), e levan-
taram o cesto entre a terra e o céu.
10 Então eu disse ao anjo que falava comigo:
Para onde elas estão levando o cesto?
11 E ele me respondeu: Para lhe edificarem
uma casa na terra de Sinar e, quando estiver
pronta, e seja posto em sua base.

6

1 E outra vez levantei meus olhos, e vi, e eis que
quatro carruagens saíram dentre dois montes, e
estes montes eram montes de bronze.
2 Na primeira carruagem havia cavalos ver-
melhos, e na segunda carruagem cavalos pretos,
3 E na terceira carruagem cavalos brancos, e
na quarto carruagem cavalos malhados. E *os*
cavalos eram fortes.
4 E perguntei ao anjo que falava comigo: O que
é isto, meu senhor?

---

* **5:6** *cesto de medir* trad. alt. efa

5 E o anjo me respondeu: Estes são os quatro
espíritos dos céus, que saem de onde estavam
diante do Senhor de toda a terra. *
6 A *carruagem* em que estão os cavalos pretos
vai para a terra do norte; os brancos vão atrás
deles, e os malhados vão para a terra do sul.
7 E os fortes *cavalos* saíram, e procuraram ir a
andarem pela terra. E ele disse: Ide, andai pela
terra. E eles andaram pela terra.
8 E ele me chamou, e falou comigo, dizendo:
Eis que aqueles que foram para a terra do
norte fizeram descansar meu Espírito na terra
do norte.
9 E a palavra do SENHOR veio a mim, dizendo:
10 Toma dos que foram levados cativos: Heldai,
e de Tobias, e de Jedaías, que voltaram da
Babilônia; e naquele mesmo dia vem, e entra na
casa de Josias, filho de Sofonias;
11 Toma prata e ouro, e faze coroas, e põe
sobre a cabeça do sumo sacerdote Josué, filho
de Jeozadaque;
12 E fala com ele, dizendo: Assim diz o SENHOR
dos exércitos: Eis aqui o homem cujo nome é
Renovo; ele brotará de seu lugar, e edificará o
templo do SENHOR;
13 Ele mesmo edificará o templo do SENHOR,
e levará sobre si majestade; e se sentará e
dominará em seu trono, e será sacerdote em seu
trono; e haverá conselho de paz entre ambos.
14 E as coroas serão para Helem, Tobias, e
Jedaías, e Hem, filho de Sofonias, como memo-
rial no templo do SENHOR.

---

* **6:5** espíritos -trad. alt. ventos

15 E os que estão longe virão e participarão da
construção do templo do SENHOR, e vós sabereis
que o SENHOR dos exércitos me enviou a vós.
Isto acontecerá se verdadeiramente ouvirdes à
voz do SENHOR vosso Deus.

7

1 Aconteceu, pois, no quarto ano do rei Dario,
que a palavra do SENHOR veio a Zacarias no-
quarto *dia* do nono mês*, que é* Quisleu,
2 Quando os de Betel enviaram Sarezer e
Regém-Meleque e seus homens, para suplicarem
o favor do SENHOR,
3 E para dizerem aos sacerdotes que estavam
na casa do SENHOR dos exércitos e aos profetas
o seguinte: Devemos chorar e jejuar no quinto
mês, como já temos feito há tantos anos?
4 Então a palavra do SENHOR dos exércitos
veio a mim, dizendo:
5 Fala a todo o povo desta terra, e aos sac-
erdotes, dizendo: Quando jejuastes e chorastes
no quinto e no sétimo *mês* durante estes setenta
anos, por acaso jejuastes verdadeiramente para
mim?
6 E quando comeis e bebeis, não foi para vós
que comeis e bebeis?
7 Não são estas as palavras que o SENHOR
pregou por meio dos antigos profetas, quando
Jerusalém estava habitada e tranquila, com suas
cidades ao seu redor, e o Sul e a campina * eram
habitadas? †

---

* **7:7** *campina* hebraico: Sefelá † **7:7** *sul* hebraico: Negueve

8 E a palavra do SENHOR veio a Zacarias,
dizendo:
9 Assim falou o SENHOR dos exércitos,
dizendo: Julgai juízo verdadeiro, e praticai
piedade e misericórdia cada um com seu irmão;
10 Não oprimais à viúva, nem ao órfão, nem ao
estrangeiro, nem ao pobre; e ninguém planeje o
mal em seu coração contra seu irmão.
11 Porém não quiseram prestar atenção; ao
invés disso deram as costas e taparam suas
orelhas para não ouvirem.
12 E fizeram seus corações duros como dia-
mante, para não ouvirem a Lei nem as palavras
que o SENHOR dos exércitos enviou por seu
Espírito através dos antigos profetas; por isso
veio grande ira da parte do SENHOR dos
exércitos.
13 Por causa disso, tal como eles não ouvi-
ram quando eu clamei, assim tamb em quando
eles clamaram eu não ouvi,diz o SENHOR dos
exércitos;
14 E eu os espalhei com turbilhão entre todas
as nações, que eles não conheciam, e a terra foi
assolada atrás deles, de maneira que ninguém
passava por ela, nem voltava; porque tornaram
a terra desejada em ruínas.

8

1 Depois veio a palavra do SENHOR dos
exércitos, dizendo:
2 Assim diz o SENHOR dos exércitos: Tenho
grande zelo por Sião, e com grande furor zelo
por ela.

3 Assim diz o SENHOR: Eu voltarei a Sião, e
habitarei no meio de Jerusalém. E Jerusalém
será chamada Cidade da Verdade, e o monte do
SENHOR dos exércitos, Monte Santo.
4 Assim diz o SENHOR dos exércitos: Nova-
mente idosos e idosas se sentarão nas praças de
Jerusalém, e cada um terá seu bordão em sua
mão, por causa da abundância de dias.
5 E as ruas da cidade se encherão de meninos
e meninas, brincando em suas ruas.
6 Assim diz o SENHOR dos exércitos: Se
isto era extraordinário demais aos olhos do
restante do povo naqueles dias, seria também
extraordinário demais aos meus olhos? Diz o
SENHOR dos exércitos.
7 Assim disse o SENHOR dos exércitos: Eis que
salvarei o meu povo da terra do oriente, e da
terra do ocidente.
8 Eu os trarei, e habitarão no meio de
Jerusalém; e eles serão meu povo, e eu serei o
Deus deles em verdade e em justiça.
9 Assim diz o SENHOR dos exércitos: Sejam
fortes vossas mãos, vós que nestes dias ou-
vistes estas palavras da boca dos profetas que
estiveram no dia em que foi posto o fundamento
da casa do SENHOR dos exércitos, para que o
templo fosse edificado.
10 Porque antes daqueles dias não houve
salário para homem, nem salário para animal,
e o que entrava e o que saía não tinha paz por
causa do inimigo, porque eu mandei a todos,
cada um contra seu próximo.
11 Mas agora com o resto deste povo não farei
como nos dias passados, diz o SENHOR dos

exércitos.
12 Porque a semente será próspera, a vide dará
seu fruto, a terra dará seu produto, e os céus
darão seu orvalho; e farei o resto deste povo
herdar tudo isto.
13 E será, ó casa de Judá e casa de Israel, que,
assim como fostes maldição entre as nações,
assim também eu vos salvarei, e sereis bênção.
Não temais, fortaleçam-se vossas mãos.
14 Porque assim diz o SENHOR dos exércitos:
Assim como eu pensei vos fazer o mal quando
vossos pais me provocaram à ira, diz o SENHOR
dos exércitos, e não me arrependi;
15 Assim também voltei a pensar em fazer o
bem a Jerusalém e à casa de Judá nestes dias;
não temais.
16 Estas são as coisas que deveis fazer: falai
verdade cada qual com seu próximo; julgai em
vossas portas verdade e juízo de paz:
17 E ninguém planeje o mal em seu coração
contra seu próximo, nem ameis o juramento
falso; porque eu odeio todas estas coisas, diz o
SENHOR
18 E a palavra do SENHOR dos exércitos veio a
mim, dizendo:
19 Assim diz o SENHOR dos exércitos: O jejum
do quarto, do quinto, do sétimo, e do décimo
mês, se voltarão à casa de Judá serão para prazer
e alegria, e para festividades solenes. Amai, pois,
a verdade e a paz.
20 Assim diz o SENHOR dos exércitos: Ainda
será que povos e moradores de muitas cidades
virão,

21 E irão os moradores de uma *cidade* à outra,
dizendo: Vamos suplicar o favor do SENHOR, e
buscar ao SENHOR dos exércitos. Eu também
irei.
22 Assim muitos povos e poderosas nações
virão para buscar ao SENHOR dos exércitos em
Jerusalém, e suplicar o favor do SENHOR.
23 Assim diz o SENHOR dos exércitos: Naque-
les dias será que dez homens de todas as línguas
das nações, pegarão na orla da veste de um
judeu, dizendo: Iremos convosco, porque temos
ouvido que Deus está convosco.

9

1 Revelação da palavra do SENHOR contra
terra de Hadraque e de Damasco, seu repouso;
porque os olhos da humanidade e de todas as
tribos de Israel *estão voltados* ao SENHOR.
2 E também *contra* Hamate que faz fronteira
com ela; Tiro e Sidom, ainda que seja muito
sábia.
3 Tiro edificou para si fortalezas, e amontoou
prata como pó da terra, e ouro como lama das
ruas.
4 Eis que o Senhor a desapossará, e no mar
ferirá sua fortaleza, e ela será consumida pelo
fogo.
5 Asquelom verá, e temerá; Gaza também, e
terá grande dor; assim como Ecrom, pois aquilo
em que confiavam se envergonhará; o rei de
Gaza perecerá, e Asquelom não será habitada.
6 E um povo misturado habitará em Asdode, e
eu acabarei com a arrogância dos filisteus;

7 E tirarei seu sangue de sua boca, e suas
abominações dentre seus dentes; porém os que
restarem serão para nosso Deus, e serão como
príncipes em Judá; e Ecrom será como o jebuseu.
8 E me acamparei ao redor de minha casa
contra o exército *inimigo* ,para que não passe
nem volte; para que o opressor não passe mais
por eles; porque agora eu vi com meus olhos.
9 Alegra-te muito, ó filha de Sião; dá vozes de
júbilo, ó filha de Jerusalém; eis que teu rei virá a
ti, justo e salvador, humilde, e montado sobre um
asno, sobre um jumentinho, filho de jumenta.
10 E destruirei as carruagens de Efraim, e os
cavalos de Jerusalém; os arcos de guerra também
serão quebrados; e ele falará paz às nações; e
seu domínio será de mar a mar, e desde o rio até
os confins da terra.
11 Quanto a ti, pelo sangue de teu pacto, eu
libertei teus prisioneiros da cova em que não
havia água.
12 Voltai-vos à fortaleza, ó prisioneiros que
tendes esperança; hoje também vos anuncio que
vos recompensarei em dobro.
13 Pois encurvarei a Judá para mim como arco,
porei a Efraim como flecha; * e despertarei teus
filhos, ó Sião, contra teus filhos, ó Grécia; e farei
de ti, *Sião* , como espada de guerreiro.
14 E o SENHOR será visto acima deles, e sua
flecha sairá como relâmpago; o Senhor DEUS
tocará trombeta, e irá como os turbilhões do sul.
15 O SENHOR dos exércitos os protegerá, e

---

* **9:13** *porei a Efraim como flecha* lit. encherei a Efraim

eles consumirão, e sujeitarão *com* pedras da
funda; também beberão e farão gritarias como
bêbados de vinho; e se encherão como a bacia
de sacrifício, ou como os cantos do altar.
16 E o SENHOR, Deus deles, os salvará naquele
dia como o rebanho de seu povo; porque serão
como pedras de coroa, erguidas na terra dele.
17 Pois como será grande sua prosperidade, e
tamanha sua beleza! O trigo fortalecerá † os
rapazes, e o suco de uva as virgens.

10

1 Pedi, vós, ao SENHOR chuva no tempo da
chuva tardia; o SENHOR faz relâmpagos, e lhes
dará chuva abundante, e erva no campo a cada
um.
2 Pois os ídolos falam ilusão, e os adivinhos
veem falsidade, e falado sonhos ilusórios; com
ilusão consolam; por isso eles foram embora
como ovelhas, humilhadas, porque não havia
pastor.
3 Minha ira se acendeu contra os pastores, e
castigarei os bodes; mas o SENHOR dos exércitos
visitará seu rebanho, a casa de Judá, e fará com
que sejam como seu cavalo de honra na batalha.
4 De ele *sairá* a pedra angular, a estaca, e
o arco da guerra; dele juntamente sairá todo
dominador.
5 E serão como guerreiros que pisam *o inimigo*
na lama das ruas na batalha; e lutarão, porque
o SENHOR estará com eles; e envergonharão aos
que montam em cavalos.

---

† **9:17** *fortalecerá* lit. florescerá

6 E eu fortalecerei a casa de Judá, e salvarei a
casa de José; e voltarei a estabelecê-los, porque
me compadeci deles; e serão como se eu não
tivesse os rejeitado, porque eu sou o SENHOR,
Deus deles, que os ouvirei.
7 E Efraim será como guerreiro, e seu coração
se alegrará como de vinho; seus filhos verão, e
ficarão contentes; seus corações se alegrarão no
SENHOR.
8 Eu assoviarei a eles, e os ajuntarei, porque eu
os resgatarei; e serão muitos assim como eram
muitos *no passado* .
9 E eu os semearei entre os povos, e se lem-
brarão de mim em lugares remotos; e viverão
com seus filhos, e voltarão.
10 Eu os trarei de volta da terra do Egito,
e os recolherei da Assíria; e os trarei à terra
de Gileade e do Líbano, mas não será *espaço*
suficiente para eles.
11 Ele passará pela mar da aflição, ferirá as
ondas do mar, e todas as profundezas do rio
se secarão; e a arrogância dos assírios será
derrubada, e o cetro do Egito será tomado.
12 E eu os fortificarei no SENHOR, e andarão
em seu nome, diz o SENHOR.

11

1 Abre tuas portas, ó Líbano, para que o fogo
consuma teus cedros.
2 Lamenta, ó cipreste, porque o cedro caiu,
porque os maiorais foram destruídos. Lamentai,
ó carvalhos de Basã, porque o forte bosque foi
derrubado.

3 *Ouve-se* voz de lamentação de pastores,
porque sua glória foi destruída; *ouve-se* voz dos
bramidos de leões jovens, porque a arrogância
do Jordão foi destruída.
4 Assim diz o SENHOR meu Deus: Apascenta as
ovelhas da matança,
5 Cujos compradores as matam, e ninguém os
considera culpados; e os que as vendem dizem:
Bendito seja o SENHOR, porque estou rico; nem
seus pastores se compadecem delas.
6 Certamente não mais pouparei os moradores
da terra,diz o SENHOR; mas eis que eu entregarei
os homens, cada um na mão de seu próximo, e
em mão de seu rei; e despedaçarão esta terra, e
eu não *os* livrarei de suas mãos.
7 Então eu apascentei as ovelhas da matança,
as pobres do rebanho. E tomei para mim duas
varas; a uma chamei Agrado e à outra chamei
União; e apascentei as ovelhas.
8 E acabei com três pastores em um mês,
pois minha alma estava impaciente com eles, e
também a almas deles me odiavam.
9 E eu disse: Não vos apascentarei; a que
morrer, morra; e a que se perder, se perca; e as
que restarem, que uma devore a carne da outra.
10 E peguei minha vara Agrado, e a quebrei,
para desfazer meu pacto que tinha estabelecido
com todos os povos.
11 Assim foi desfeito naquele dia, e assim as
pobres do rebanho que me observavam recon-
heceram que isto era palavra do SENHOR.
12 Pois eu havia lhes dito: Se vos parece bem
aos vossos olhos, dai-me meu salário; e se não,

deixai-o. E pesaram meu salário: trinta *moedas*
de prata.
13 O SENHOR, pois, me disse: Lança-as ao
oleiro, este belo preço que me avaliaram.E tomei
as trinta *moedas* de prata, e as lancei na casa do
SENHOR ao oleiro.
14 Então quebrei logo minha segunda vara
União, rompendo a fraternidade entre Judá e
Israel.
15 E o SENHOR me disse mais: Toma ainda para
ti os instrumentos de um pastor insensato;
16 Porque eis que eu levantarei um pastor na
terra, que não cuidará das perdidas, não buscará
a pequena, não tratará de curar a que estiver
machucada, nem apascentará a sã; em vez disso,
ele comerá a carne da que estiver gorda, e
quebrará suas unhas.
17 Ai do pastor inútil, que desampara o re-
banho! Espada *virá* contra seu braço, e contra
seu olho direito; seu braço se secará por com-
pleto, e seu olho direito será obscurecido.

12

1 Revelação da palavra do SENHOR sobre
Israel: O SENHOR, que estende o céu, e funda
a terra, e forma o espírito do ser humano em
seu interior, diz:
2 Eis que eu farei de Jerusalém um copo de
cambalear a todos os povos de ao redor; e
também será sobre Judá, durante o cerco contra
Jerusalém.
3 E será naquele dia, que farei de Jerusalém
uma pedra pesada a todos os povos; todos os que

a carregarem serão seriamente feridos, ainda
que todas as nações da terra se ajuntarão contra
ela.
4 Naquele dia,diz o SENHOR, ferirei com es-
panto a todo cavalo, e com loucura ao cavaleiro;
mas sobre a casa de Judá abrirei meus olhos, e a
todo cavalo dos povos ferirei com cegueira.
5 Então os líderes de Judá dirão em seu
coração: Os moradores de Jerusalém serão
minha força no SENHOR dos exércitos seu Deus.
6 Naquele dia farei dos líderes de Judá como
um braseiro de fogo debaixo da lenha, e como
tocha de fogo debaixo de gravetos; e consumirão
todos os povos ao redor à direita e à esquerda; e
Jerusalém continuará habitada em seu lugar, em
Jerusalém.
7 E o SENHOR salvará primeiramente as tendas
de Judá, para que a glória da casa de Davi e
a glória dos moradores de Jerusalém não se
exaltem sobre Judá.
8 Naquele dia o SENHOR defenderá os
moradores de Jerusalém; e o que mais fraco
dentre eles, naquele dia será como Davi; e a casa
de Davi será como Deus, como o anjo do SENHOR
diante deles.
9 E será naquele dia que eu buscarei destruir
todas as nações que vierem contra Jerusalém;
10 Porém sobre a casa de Davi e sobre os
moradores de Jerusalém derramarei o Espírito
de graça e de orações; e olharão a mim, a
quem traspassaram; e farão pranto sobre ele,
como pranto *da morte* de filho único; e chorarão
amargamente por causa dele, tal como se chora

pelo primogênito.
11 Naquele dia haverá grande pranto em
Jerusalém, como o pranto de Hadade-Rimom no
vale de Megido.
12 E a terra prateará, cada família por si só; a
família da casa de Davi por si, e suas mulheres
por si; a família da casa de Natã por si, e suas
mulheres por si;
13 A família da casa de Levi por si, e suas
mulheres por si; a família de Simei por si, e suas
mulheres por si;
14 Todos as demais famílias, cada família por
si, e suas mulheres por si.

13

1 Naquele dia haverá uma fonte aberta para a
casa de Davi e para os moradores de Jerusalém,
contra o pecado e a impureza.
2 E será naquele dia,diz o SENHOR dos
exércitos, que eliminarei da terra os nomes dos
ídolos, de modo nunca mais serão lembrados;
e também eliminarei da terra os profetas e o
espírito impuro.
3 E será que, quando alguém vier a profetizar,
seu pai e sua mãe que o geraram lhe dirão: Não
viverás, porque tens falado mentira no nome do
SENHOR; e seu pai e sua mãe que o geraram o
traspassarão quando profetizar.
4 E será naquele dia, que os profetas se
envergonharão, cada um de sua visão, quando
profetizarem; e nunca mais se vestirão de manto
de pelos para mentir

5 Em vez disso, dirá: Não sou profeta; sou
lavrador da terra, porque fui feito servo de um
homem desde minha juventude.
6 E se lhe perguntarem: Que feridas são estas
em tuas mãos? Ele responderá: Com elas fui
ferido na casa de meus amigos.
7 Desperta-te, ó espada, contra o pastor e con-
tra o homem que é companheiro,diz o SENHOR
dos exércitos. Fere ao pastor, e as ovelhas
se dispersarão; e voltarei minha mão sobre os
pequenos.
8 E será em toda a terra,diz o SENHOR, que
as duas partes serão exterminadas nela, e pere-
cerão; mas a terceira parte restará nela.
9 E porei esta terceira parte no fogo, e a
refinarei como se refina a prata; e eu os provarei
como se prova o ouro. Eles invocarão o meu
nome, e eu lhes ouvirei; direi: São meu povo;
e eles dirão: O SENHOR é meu Deus.

14

1 Eis que vem o dia do SENHOR, e teus despojos
serão repartidos no meio de ti.
2 Porque eu ajuntarei todas as nações em
batalha contra Jerusalém; e a cidade será
tomada, as casas serão saqueadas, e as mulheres
forçadas; e a metade da cidade irá em cativeiro,
mas o restante do povo não será exterminado da
cidade.
3 Então o SENHOR virá, e lutará contra essas
nações, como ele lutou no dia da batalha.
4 E naquele dia seus pés estarão sobre o monte
das Oliveiras, que está em frente de Jerusalém ao

oriente; e o monte das Oliveiras se fenderá por
meio para oriente e para o ocidente, fazendo um
vale muito grande; e metade do monte se moverá
ao norte, e a *outra* metade ao sul.
5 Então fugireis *pelo* vale dos montes (porque
o vale dos montes chegará até Azal); e fugireis
como fugistes por causa do terremoto nos dias
de Uzias, rei de Judá; então o SENHOR meu Deus
virá, e todos os santos contigo.
6 E será naquele dias, que não haverá luz clara,
nem espessa escuridão. *
7 E será um dia que, o SENHOR sabe como, não
será dia nem noite; mas acontecerá no tempo do
anoitecer haverá luz.
8 Naquele dia também acontecerá, que de
Jerusalém correrão águas vivas, a metade delas
para o mar oriental, e a outra ao mar ocidental,
tanto no verão como no inverno.
9 E o SENHOR será rei sobre toda a terra.
Naquele dia o SENHOR será um, e seu nome um.
10 E toda esta terra se tornará como planície
desde Geba até Rimom, ao sul de Jerusalém;
porém esta será elevada, e habitada em seu
lugar, desde a porta de Benjamim até o lugar da
primeira porta, até a porta da esquina; e desde a
torre de Hananel até as prensas de uvas do rei.
11 E habitarão nela, e nunca mais haverá
maldição *sobre ela* ; porque Jerusalém habitará
em segurança.
12 E esta será a praga com que o SENHOR
ferirá a todos os povos que guerrearam contra
Jerusalém: a carne deles se apodrecerá estando

---

* **14:6** *não haverá luz clara, nem espessa escuridão* obscuro

eles sobre seus pés, seus olhos se apodrecerão
em suas órbitas, e sua língua se lhes apodrecerá
em sua boca.
13 Naquele dia também acontecerá que haverá
grande tumulto do SENHOR entre eles; por isso
cada um pegará na mão de seu próximo, e sua
mão se levantará contra a mão de seu próximo.
14 E Judá também lutará em Jerusalém. E a
riqueza de todas as nações de ao redor será
ajuntada: ouro, prata, e roupas, em grande
abundância.
15 Assim também como esta praga, será a praga
para os cavalos, os jumentos, os camelos, os
asnos, e todos os animais que estiverem naqueles
acampamentos.
16 E será que, todos os que restarem de
todas as nações que vieram contra Jerusalém
subirão de ano em ano para adorarem ao rei,
o SENHOR dos exércitos, e a celebrarem a festa
dos tabernáculos.
17 E acontecerá que, se alguma das famílias da
terra não subir a Jerusalém para adorar ao rei,
o SENHOR dos exércitos, não virá chuva sobre
eles.
18 E se a família do Egito não subir, e não vier,
não virá *chuva* sobre eles; virá a praga com que o
SENHOR ferirá as nações que não subirem para
celebrar a festa dos tabernáculos.
19 Esta será a *punição pelo* pecado do Egito, e
pelo pecado de todas as nações que não subirem
para celebrar a festa dos tabernáculos.
20 Naquele tempo sobre as sinos dos cavalos
estará: CONSAGRADO AO SENHOR; e as panelas
na casa do SENHOR serão como as bacias diante

do altar.
21 E todas as panelas em Jerusalém e em Judá
serão consagradas ao SENHOR dos exércitos, de
modo que todos os que sacrificarem, virão e
delas tomarão, e nelas cozerão; e naquele dia
não haverá mais cananeu † algum na casa do
SENHOR dos exércitos.

† **14:21** *cananeu* trad. alt. comerciante

Bíblia Livre

The Holy Bible in Brazilian Portuguese, updated from from the 1819 translation by João Ferreira de Almeida, Textus Receptus edition

A Bíblia Sagrada em português do Brasil, atualizada a partir da tradução de 1819 de João Ferreira de Almeida, edição Textus Receptus

copyright © 2018 Diego Santos, Mario Sérgio, e Marco Teles

Language: Português (Portuguese)

Dialect: Brasil

Como dar crédito à Bíblia Livre

A Bíblia Livre tem uso livre, porém a menção da obra de forma adequada é obrigatória. Essa menção pode ser feita de qualquer maneira razoável, dependendo do meio, em conformidade com a Licença Creative Commons Atribuição 3.0 Brasil. Uma sugestão de créditos é a seguinte:
Todas as Escrituras em português citadas são da Bíblia Livre (BLIVRE), Copyright © Diego Santos, Mario Sérgio, e Marco Teles, http://sites.google.com/site/biblialivre/ - fevereiro de 2018. Licença Creative Commons Atribuição 3.0 Brasil (http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/br/). Reprodução permitida desde que devidamente mencionados fonte e autores.
Lembre-se que a Bíblia Livre é um trabalho em andamento, por isso sempre indique a data correta da versão.
Onde o espaço não for suficiente, tal como tweets, folhetos pequenos, slides de apresentações etc. basta usar a sigla BLIVRE.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

- You include the above copyright and source information.
- If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.
Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation

22:18-19.

2022-03-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023
6bb330f1-7052-5621-84e8-71b0bef5307b